

γασιών τοῦ Μεγάλου Πηλωρυχείου, κινεῖ τὴν κεφαλὴν καὶ λέγει :

— "Ολα καλά! ἀλλ' ὅμως διὰ νὰ ὄρθοποδήτουν καὶ νὰ εὐδοκιμήσουν ἔχεια-ζετο ἐνας Καρβαχγάν.

Π. Ι. ΦΕΡΜΠΟΣ.

ΤΕΛΟΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ:

Η ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ

Διήγημα ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.

FORTUNÉ DU BOISGOBEY

ΤΟ ΓΗΡΑΣ ΤΟΥ ΚΟΥ ΛΕΚΟΚ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

[Συνέχεια]

· Η φωτογραφία τῆς Μαρίας Φασίτ εύρεθεῖσα ἐν τῷ θυλακίῳ του, ἡ ἐπίσκεψις κύτου εἰς τὴν Μόργαν, ἐπίσκεψις ἀνεξήγητος δι' ὄλους ὅσους ἐγνώριζον τὸν χαρακτῆρα καὶ τὰς ἔξεις του, τὸ παιγνίδιον τῆς πασιέρος, εὐρέθεν ἐν τῇ οἰκίᾳ του, ἐντὸς μυστικοῦ γραφείου, τέλος, καὶ ἡ ἀπόδειξις αὕτη εἶνε ἡ μᾶλλον τῶν ἀλλων πειστική, ὁ Πιεδούσης ἀνεγνώρισεν αὐτὸν ὅτι τὸν εἶδε, τὴν νύκτα τοῦ κακουργήματος, ἐξελθόντας τοῦ περιπτέρου.

· Επρεπεν ἐκ τούτου νὰ συμπεράνῃ τις ὅτι αὐτὸς ἐφόνευσε τὴν Ἀγγλίδα;

· Ο πατέρος του ἥρνετο ἐπιμόνις νὰ τὸ πιστεύσῃ, ἡναγκάζετο ὅμως νὰ δομογήσῃ καθ' ἐαυτὸν ὅτι ἡτο πιθανὸν ὁ δυστυχὸς νεκανίας νὰ ἐφόνευσε τὸν Λερέ ἐν στιγμῇ παραφορᾶς.

· Ο Λουδοβίκος ἡτο χαρακτῆρος βιαίου, καὶ ἡ ἡλικία μόλις κατηνύνασε τὴν δρμήν του.

Δὲν ἦτο ἕξ ἑκείνων, οἵτινες ἀνέχονται υἱορεις: εἶχε τὴν κεφαλὴν θερμὴν καὶ τὴν χειρα ταχεῖαν.

Λαμβανομένου ὑπ' ὄψεις τοῦ χαρακτῆρος αὐτοῦ, ἡ σκηνὴ ἐκείνη ἐξηγεῖτο καλ- λιστα.

· Ο ἔμπορος τῶν ὑφασμάτων, δστις δύο ὥρας πρότερον ἐφρόντιζε τόσον θαρραλέως νὰ τὸν ἐκδιώξῃ ἐὰν τὸν ἔβλεπεν εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἐρωμένης του, ὁ ὄργιος οὗτος καὶ προθεβηκὼς ἐρωτάληπτος θὰ προσέβαλεν αὐτὸν χυδαίως. Ρῆξις θὰ ἐπῆλθε, καὶ ἐν τῇ ρήξει ὁ Λερέ εὐρε τὸν θάνατον ὑπὸ τοῦ ἀντεραστοῦ αὐτοῦ, ἂν καὶ δὲν ἐσκόπευε νὰ πράξῃ τοῦτο.

· Ολα ταῦτα ἥσαν ἐνδεχόμενα καὶ μάλιστα πιθανὰ νὰ συμβῶσι, πῶς ὅμως νὰ συνδέσῃ τις τὴν σκηνὴν ταύτην μετὰ τοῦ ἀποτροπαίου καὶ ψυχρῶς προμελετημένου φόνου, δστις ἐπηκολούθησεν αὐτὴν;

· Εὰν παραδεχθῇ τις ὅτι ὁ Λουδοβίκος Λεκόκ ἐκτύπωτε τὸν ἀνθρώπον, δστις ἡ-

νώχλει αὐτὸν εἰς τοὺς ἔρωτάς του, διατί ἔκτύπησεν ἔπειτα τὴν γυναῖκα, ἡς εἶχεν ἔξαστραίσει τὴν ἀποκλειστικὴν κατοχὴν, ἀπελευθερώσας αὐτὴν ἐξ ἐνὸς προστάτου ἢ μᾶλλον τυράννου;

· Άλλως τε, ὁ γέρων Λεκόκ ἐγίνωσκε καλῶς ὅτι ὁ Λουδοβίκος δὲν ἡδύνατο νὰ ἐρασθῇ τῆς γυναικὸς ταύτης, ἀφοῦ ἐμπαθῶς ἥρπτο τῆς δεσποινίδος Λεκόντ. · Έν νεαρῷ καὶ εἰλικρινεῖ ωρδίᾳ δὲν ὑπάρχει θέσις διὰ δύο ἔρωτας.

· Τί ἔκαμψε λοιπὸν ὁ ἐραστὴς τῆς Θηρεσίας παρὰ τῇ ζένη ἐκείνη, ἡς ἡ διαγωγὴ ἡτο ὑποπτος, καθ' ὅν καιρὸν ὀνειροπόλει, τὴν εὐτυχίαν ἐν θεμιτῇ ἐνώσει μετὰ θελητικῆς νεανίδος;

· Ο γέρων ἀστυνομικὸς ἀνιχνευτὴς παρητήθη νὰ λύσῃ τὸ αἰνιγμα τοῦτο, ἀπεφάσισε δὲ νὰ μὴ ἐπικαλεσθῇ ποτὲ τὴν μαρτυρίαν τοῦ κυρίου Φουϊνή, καθόσον ἡ μαρτυρία αὕτη θὰ ἐπεβάρυνε τὸν κατάδικον.

· Απὸ τριῶν ἡμερῶν, ἀφότου ἤρχισε τὴν ἐκστρατείαν κατ' ἔχθροῦ ἵσως φαντασιώδους, ἡ μόνη σπουδαία ἔνδειξις, ἡν εἶχε συλλέξει, ἡτο ἥκιστα εὔνοικὴ διὰ τὸν οἰόν αὐτοῦ, τὸ δὲ ἀποτέλεσμα τοῦτο τῶν πρώτων ἐρευνῶν του τὸν κατέθλιβεν.

· Προσεπάθησε νὰ τὸ λησμονήσῃ, τούλαχιστον ἐπὶ τινα καιρόν, καὶ ἔστρεψεν ἀπάσας τὰς ἀνιχνευτικὰς αὐτοῦ δυνάμεις πρὸς τὰς ἐνδεχομένας ἐλπίδας, λίσαν ἀβεβαιίας εἰσέτι, διὰ παρέσχον αὐτῷ αἱ φυλαρίαι τοῦ Φουϊνή καὶ τοῦ Ταμβουράνη.

· Επρεπε νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν μέθυσον "Αγγλον", καὶ τὸν μῦλον τῆς "Τζέτ", πρὶν ὅμως ριψοκινδυνεύσῃ πρὸς τὰ μέρη ἐκείνα, δι κύριος Λεκόκ ἐπεθύμει νὰ συνομιλήσῃ μετὰ τοῦ Πιεδούση.

· Δὲν θὰ συνήντας αὐτὸν παρὰ τὸ ἐσπέρας, περὶ τὴν δεκάτην ὥραν, καὶ ἡ ἡμέρα τῷ ἐφάνη μακρά.

· Εδείπνησε μόνος, διότι ὁ Φουϊνή δὲν ἔξήρχετο τῆς τρώγλης του παρὰ διὰ νὰ προγευματίσῃ, μετὰ δὲ τὸ πρόγευμα, ὅπερ εἶχε προετοιμάσει αὐτὸς ὁ δίδιος Βονασών, ἐπορεύθη ἵνα ρεμβάσῃ εἰς τὰς ὅχθας τῆς "Οργῆς, ἡτις ρέει παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ λόφου.

· Η νῦν τὸν κατέλαβε πρὶν ἐπανέλθῃ εἰς Σαβινύ, ἐπελθούσης δὲ ραγδαίας βροχῆς, λίσαν καταλλήλου ὅπως ἐκδιώξῃ τοὺς περιδιαβάζοντας, οὐδένα ἀπήντησεν ἐπὶ τῆς πλατείας τῆς ἐκκλησίας, ἐνθα διφθασε κατὰ τὴν δρισθεῖσαν ὥραν.

· Τὸν Πιεδούσην, προηγηθέντα αὐτοῦ, εὐρε καθήμενον ἐκεῖ που καὶ καπνίζοντα τὴν πίπα του.

· Αρχηγέ, τῷ εἶπε, πλησιάζων αὐτόν, ὁ πρώην ἀριθμὸς 29, ἐδῶ δὲν εἶνε 'σὰν τὸ "Αθηναὶ καὶ τὸ 'Αθλόν. "Εμαθα πολλὰ πράγματα, καὶ μοῦ φαίνεται κοντεύομαι νὰ φθάσωμε εἰς τὸν σκοπό μας.

ΛΗ'

— Κατὰ πρῶτον, εἶπεν ὁ γέρων Λεκόκ, εἰσαι βέβαιος ὅτι δὲν σὲ παρηκολού-

νεῖς; καὶ ὅτι κανεὶς δὲν μᾶς παραμονεῖ;

— Δὲν ὑπάρχει φόβος, ἀπήντησεν ὁ Πιεδούσης. Αὐτὴν τὴν ὥραν ἐδῶ εἰς τὸ Σαβινὺ οἱ ἀνθρώποι πλαγιάζουν. Ἡ ἐκκλησία ἦταν γεμάτη ὅλο τὸ βράδυ ἐξ αἰτίας τῆς ἀποψινῆς ἑορτῆς, ὁ ἑσπερινὸς ὅμως ἐτελείωσε, καὶ τώρα ἡμποροῦμε νὰ μιλήσωμεν ὅσον θέλομεν. Δὲν θὰ ἔλθῃ κανεὶς νὰ μᾶς ἐνοχλήσῃ.

— Σ' ἔρωτασα, διότι σήμερον τὸ πωὸ ἔκαμψε τὴν γυναικίαν μὲ ἔνα ἀπὸ τὸν τόπον. Ο ἀνθρώπος αὐτὸς εἶνε μοχθηρὸς καὶ ἐνοχλητικός, καὶ εἶνε ικανὸς νὰ μὲ κατασκοπεύῃ.

— Τὸν λέν Φουϊνή, δὲν εἶνε ἀλήθεια;

— Πῶς ἔμαθες τ' ὄνομά του;

— "Ω! ἔρω ἀκόμη πολλὰ πράγματα. Καὶ ἔπειτα, αὐτὸν, ὅλο τὸ Σαβινὺ τὸν γυναικίζει, καὶ ὅλο τὸ Σαβινὺ δὲν θέλει νὰ τὸν βλέπῃ. "Άλλον λόγον δὲν μοῦ ἔκαναν παρὰ γι' αὐτὸν εἰς ὅλα τὰ μέρη ποῦ πῆγα.

— Ποι μένεις;

— Εἰς τὸν Μέγαν Νικητήν, εἶνε τὸ πρῶτον ξενοδοχεῖον καθὼς ἐμβάνεις εἰς τὴν χώρα, ἐπάνω στὸν δρόμο τοῦ Δογγούμω. Σεῖς, ἀρχηγέ, ἐκατεβήκατε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Ελάφου», τὸ δόποιον κρατεῖ ὁ Βονασών. Επρογευματίσατε σήμερα τὸ πωὸ μὲ τὸν Φουϊνή καὶ μὲ ἔνα δειγματολόγο ἀπὸ τὴν Τολούσην, δι δόποιος ὄνομαζεται Ταμβουράνη. Βλέπετε πῶς τὰς ἔρω ὅλα;

— Καλά! ἀλλ' ἀνεκάλυψες κανένει

χνος;

— Δύο.

— Ποια;

— Πρῶτον, μοῦ ἔκαμψεν λόγον γιὰ ἔνα πύργον, ἐδῶ κοντά, μεταξὺ Βιλμοσὸν καὶ Μορσάν, στὴν ἀκρη ἐνὸς δάσους, ἔνα πύργον, δι δόποιος ἐνοικιάσθη ἐφέτος ἀπὸ Παρισίδους, ἔνα κύριον καὶ μίαν κυρίαν. Δὲν καθονται μέσα, ἀλλ' ἔρχονται κατποτε καὶ περνοῦν πότε μιὰ μέρα πότε μιὰ ἐδημοάδα. Δὲν βλέπουν κανένα, καὶ κανεὶς δὲν τοὺς γνωρίζει. Αὐτὸς μοιάζει πολὺ μὲ τὸ ζευγάρι ποῦ γνωρίζομε.

— Εν πάσῃ περιπτώσει, θὰ τὸ ἐξετάσωμεν. Τί ἀλλο ἔμαθες;

— Πῶς ὑπάρχει ἔνας Αγγλος εἰς τὰ περιχώρα.

— Αγγλος, δι δόποιος κατοικεῖ εἰς μίαν οἰκίαν παραπλεύρως ἐνὸς μύλου.

— Μπαζ! σᾶς ἔκαμψεν λόγον γι' αὐτόν;

— Πολύ.

— Καὶ τι σᾶς εἶπαν; Σᾶς ἔρωτω γιὰ νὰ δῶ ἀν ἡ πληροφορίας μου συμφωνοῦν.

— Μοῦ εἶπαν ὅτι μεθῇ ὅλην τὴν ἡμέραν, ἀλλ' αὐτὸ δὲν εἶνε ἐνδειξις πολὺ σπουδαία.

— Αδιάφορον. "Οταν ἀκούω γιὰ "Αγγλον ἀνοίγω τὰ μάτια καὶ τ' αὐτιά μου, διότι ἡ γυναῖκα τῆς δόδου 'Αρβαλέτ ἦταν 'Αγγλίδα. Καὶ ἔπειτα, αὐτὸς δὲν εἶνε ἀνθρώπος σᾶν τοὺς ἄλλους. Ζῇ 'σᾶν καθ' αὐτὸ ἀγριος, καὶ δὲν ἡμπόρεσαν ποτὲ νὰ μάθουν διατί ἦλθε νὰ καθήσῃ εἰς ἔνα τόπον ποὺ δὲν συναναστρέφεται μήτε γάτον.